

据委内瑞拉《莱特拉利亚》杂志2006年8月21日报道,由哥伦比亚名诗人拉蒙·科特·巴雷巴尔选编的《二十世纪哥伦比亚诗选》日前在马德里出版,全书436页。该诗选被认为是对二十世纪哥伦比亚诗歌创作和诗歌运动的完美总结。

《诗选》共选入二十一位诗人的作品,他们分属于哥伦比亚二十世纪产生的不同诗歌流派。

其中头两位诗人是莱翁·德·格雷弗和路易斯·比达莱斯,他们于二十年代中期开始发表作品,所选诗作分别为《歪曲》和《铃儿响》。二人的诗歌创作摆脱了当时流行的现代主义和帕纳斯派,向当代诗歌迈出了第一步。十年后,爱德华多·卡兰萨出现,他是“石头与天空”诗歌运动的杰出成员之一,他反对被称为“祖国的伟大诗人”的吉列尔莫·巴伦西亚,反对古典诗歌题材、过分的风景描写和哥伦比亚热带情结。他是哥伦比亚第一位把目光转向身边、以周围事物为创作题材的诗人。这个十分可贵的倾向却被后来的批评家所忽略。属于这个时期的诗人还有奥雷利奥·阿尔图罗,他一生只创作了一部诗集《南方的民所》,这是一本充满秘密符号或暗语的诗作,它对确立二十世纪后半期哥伦比亚诗歌的发展方向起了重要作用。

1956年,著名的《神话》杂志问世。编者科特·巴雷巴尔指出,它的出现意味着哥伦比亚文学终于走向了世界。在开放型作家豪尔赫·加伊坦·杜兰的主持下,《神话》杂志向哥伦比亚读者大量介绍了豪尔赫·路易斯·博尔赫斯、胡利奥·科塔萨尔、卡洛斯·富恩特斯等作家的名篇和当时尚不为人知的年轻作家加西亚·马尔克斯和阿尔瓦罗·塞佩达等人的作品。巴雷巴尔认为,《神话》所代表的一代作家是哥伦比亚文学史上的重要一代。因此,他在《诗选》中收录了加伊坦·杜兰、费尔南多·查里·拉腊、爱德华多·科特·拉穆斯、阿尔瓦罗·穆蒂斯、卡洛斯·奥夫雷贡和埃克

托尔·罗哈斯等人的诗作。

二十世纪六十年代,虚无主义运动在诗坛上占主导地位。它和当时美国的颓废派及拉丁美洲的后先锋派同时流行。具有虚无主义倾向的诗人有贡萨洛·阿兰戈、霍塔马里奥·阿维莱斯、爱德华多·埃斯科巴尔、埃尔莫·巴伦西亚和以笔名X-504著称的海梅·哈拉米利奥·埃斯科巴尔。

《诗选》仅收录了他们的代表X-504,他的诗作比其他诗人的作品更幸运地受到今天的读者的喜爱,他的第一部诗集《愤懑的诗篇》为他后来的诗歌创作奠定了基础。

到了七十年代,被称为“无名的一代”的诗人成为哥伦比亚诗坛上的支配力量。这一代诗人为数众多,其中有希奥万尼·克塞普、何塞·曼努埃尔·阿兰戈、达里奥·哈拉米利奥·阿古德洛、玛丽亚·梅塞德斯·卡兰萨和胡安·古斯塔沃·科沃·博尔达,以及另外三位在后来的三十年间对哥伦比亚诗歌产生决定性影响的诗人劳尔·戈麦斯·哈丁、胡安·曼努埃尔·罗卡和阿尔瓦罗·罗德里格斯。《诗选》收录了所有这些诗人的作品。他们表现的题材十分广泛,人的生存与死亡、社会的不公正、人与权力的关系、幽默、嘲讽等等无所不有,和当时美国的诗歌、智利诗人尼卡诺尔·帕拉的反诗歌,乃至罗卡赋予新活力的超现实主义诗歌相当接近。

《诗选》收录的最后两位诗人是皮埃达德·博内特和威廉姆·奥斯皮诺萨。两个人都出生在上世纪下半

期,八十年代开始发表作品,题材多为日常生活和历史事件。

《诗选》在书末还特别提及当今哥伦比亚诗界颇有影响的两项诗歌活动:波哥大亚松森·西尔瓦诗歌之家经常举办的大型诗歌朗诵会和总是有成千上万人参加的麦德林歌节。

(作者单位:中国社科院外文所)

(责任编辑:苏玲)

## 《二十世纪哥伦比亚诗选》出版

哥  
文